

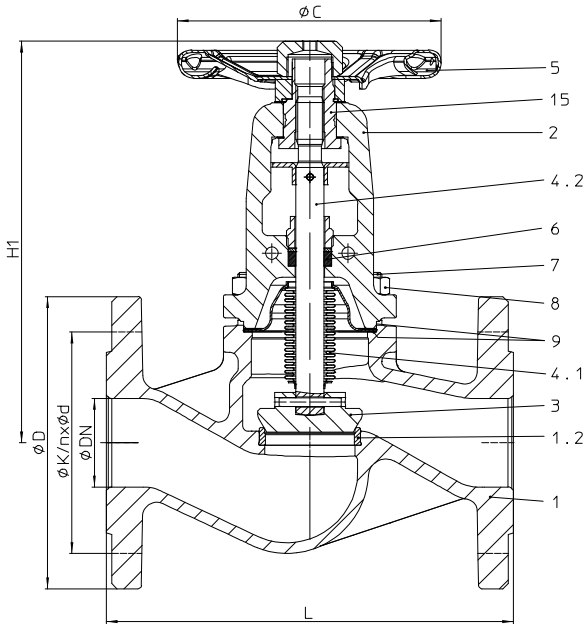
Stop valve - straight through with flanges and bellows seal (Grey cast iron, SG iron, Cast steel)


Figure-No.	Nominal pressure	Material	Nominal diameter
12.046	PN16	EN-JL1040	DN15-300
22.046	PN16	EN-JS1049	DN15-350
	Test: • DIN DVGW-Reg. NG-4313AO 0772		
23.046	PN25	EN-JS1049	DN15-150
34.046	PN25	1.0619+N	DN200-400
35.046	PN40	1.0619+N	DN15-250

Test: • EN ISO 15848-1 / TA - Luft TÜV-Test-No. TA 07 2016 C04

 Considered standards: • EN 13709 (1.0619+N)
• EN 13789 (EN-JL1040, EN-JS1049)

Plug design: • Plug with marginal seat standard

At high differential pressures a balancing plug is necessary! (refer to page 12)

Parts		Fig. 12.046	Fig. 22. / 23.046	Fig. 34. / 35. 046
1	Body	EN-JL1040, EN-GJL-250	EN-JS1049, EN-GJS-400-18U-LT	GP240GH+N, 1.0619+N
1.2	Seat ring	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		≤DN50: X20Cr13+QT, 1.4021+QT / ≥DN65: G19 9 NbSi, 1.4551
2	Bonnet	EN-JS1049, EN-GJS-400-18U-LT		GP240GH+N, 1.0619+N
3	x Plug	≤ DN200: X20Cr13+QT, 1.4021+QT (hardened) / ≥ DN250: P265GH, 1.0425 / Stellite 21		
4	Spindle unit	--		
4.1	x Bellows seal	X6CrNiMoTi17 12 2, 1.4571		
4.2	Stem	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
5	Handwheel	≤DN125: St (cataphoretic coating) / ≥DN150: EN-JL1040, EN-GJL-250 (epoxy-coating)		
6	x Packing ring	Pure graphite		
7	Hexagon bolt	5.6	--	
7	Stud	--	25CrMo4, 1.7218	
8	Hexagon nut	--	C35E, 1.1181	
9	x Gasket	Pure graphite (CrNi laminated with graphite)		
15	x Insert nuts	11SMn30+C, 1.0715+C		
L Spare parts				

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Face-to-face dimension FTF series 1 acc. to DIN EN 558																	
L	(mm)	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600	730	850	980	1100

Dimensions		Standard-flange dimensions refer to page 14																
H1	(mm)	205	205	210	210	225	230	245	265	365	395	430	550	720	775	975	1015	
ØC	PN16	(mm)	125	125	125	125	150	150	175	175	225	300	400	520	520	520	640	640
	PN25	(mm)	125	125	125	125	150	150	175	175	300	300	400	520	520	520	640	640
	PN40	(mm)	125	125	125	125	150	150	175	225	300	300	400	520	520	--	--	--
Travel	(mm)	6	6	8	8	13	13	16	20	25	32	40	50	70	80	90	100	
Kvs-value	(m³/h)	5,3	7,2	12	16	28,5	43	75	105	170	270	405	675	1090	1460	2010	2640	
Zeta-value	--	2,9	4,9	4,3	6,5	5	5,4	5,1	5,9	5,5	5,3	4,9	5,6	5,2	6,1	5,9	5,9	
Zeta-value ... range of tolerance for Kvs-values acc. to VDI/VDE 2173																		

Weights																	
12. / 22. / 23.046	(kg)	3,7	4,5	5,6	6,9	8,9	11	15,3	21,1	32,4	51,6	74	147	247	404	524	--
34.046	(kg)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	168	268	395	629	865
35.046	(kg)	4,1	5,1	6,2	7,3	10,6	12,6	19,1	26,1	35	60,3	88	160	310	--	--	--

Information / restriction of technical rules need to be observed!

 Operating and installation instructions can be downloaded at www.ari-armaturen.com.

ARI-Valves of EN-JL1040 are not allowed to be operated in systems acc. to TRD 110.

A production allowance acc. to TRB 801 No. 45 exists (acc. to TRB 801 No. 45 EN-JL1040 is not allowed.)

The engineer, designing a system or a plant, is responsible for the selection of the correct valve.

Resistance and fitness must be verified (contact manufacturer for information, refer to Product overview and Resistance list).

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500		
Standard-flange dimensions acc. to DIN EN 1092-1/-2																			
Flange holes / -thickness tol. acc. to DIN 2533/2544/2545																			
PN6	ØD	(mm)	80	90	100	120	130	140	160	190	210	240	265	320	--	--	--	--	
	ØK	(mm)	55	65	75	90	100	110	130	150	170	200	225	280	--	--	--	--	
	n x Ød	(mm)	4x11	4x11	4x11	4x14	4x14	4x14	4x14	4x18	4x18	8x18	8x18	8x18	--	--	--	--	
PN16	ØD	(mm)	95	105	115	140	150	165	185	200	220	250	285	340	405	460	520	580	715
	ØK	(mm)	65	75	85	100	110	125	145	160	180	210	240	295	355	410	470	525	650
	n x Ød	(mm)	4x14	4x14	4x14	4x18	4x18	4x18	4x18 ¹⁾	8x18	8x18	8x18	8x22	12x22	12x26	12x26	16x26	16x30	20x33
PN25	ØD	(mm)	95	105	115	140	150	165	185	200	235	270	300	360	425	485	555	620	730
	ØK	(mm)	65	75	85	100	110	125	145	160	190	220	250	310	370	430	490	550	660
	n x Ød	(mm)	4x14	4x14	4x14	4x18	4x18	4x18	8x18	8x18	8x22	8x26	8x26	12x26	12x30	16x30	16x33	16x36	20x36
PN40	ØD	(mm)	95	105	115	140	150	165	185	200	235	270	300	375	450	515	580	660	755
	ØK	(mm)	65	75	85	100	110	125	145	160	190	220	250	320	385	450	510	585	670
	n x Ød	(mm)	4x14	4x14	4x14	4x18	4x18	4x18	8x18	8x18	8x22	8x26	8x26	12x30	12x33	16x33	16x36	16x39	20x42

¹⁾ also with 8 bore holes acc. to DIN EN 1092-1/-2 possible.

Pressure-temperature-ratings Intermediate values for max. permissible operational pressures can be determined by linear interpolation of the given temperature / pressure chart.

acc. to DIN EN 1092-2			-60°C to <-10°C ¹⁾	-10°C to 120°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
EN-JL1040	16	(bar)	--	16	14,4	12,8	11,2	9,6	--	--	--
EN-JS1049	16	(bar)	on request	16	15,5	14,7	13,9	12,8	11,2	--	--
EN-JS1049	25	(bar)	on request	25	24,3	23	21,8	20	17,5	--	--
EN-JS1049	40	(bar)	on request	40	38,8	36,8	34,8	32	28	--	--

acc. to manufacturers standard			-60°C to <-10°C ¹⁾	-10°C to 120°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
1.0619+N	25	(bar)	18,7	25	23,9	22	20	17,2	16	14,8	8,2
1.0619+N	40	(bar)	30	40	38,1	35	32	28	25,7	23,8	13,1
1.0460	25	(bar)	18,7	25	23,9	22	20	17,2	16	14,8	10
1.0460	40	(bar)	30	40	38,1	35	32	28	25,7	23,8	16

acc. to DIN EN 1092-1			-60°C to <-10°C ¹⁾	-10°C to 100°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
1.4408	16	(bar)	16	16	14,5	13,4	12,7	11,8	11,4	10,9	--
1.4408	25	(bar)	25	25	22,7	21	19,8	18,5	17,8	17,1	--
1.4408	40	(bar)	40	40	36,3	33,7	31,8	29,7	28,5	27,4	--
1.4581	16	(bar)	8	16	15,6	14,9	14,1	13,3	12,8	12,4	--
1.4581	25	(bar)	12,5	25	24,5	23,3	22,1	20,8	20,1	19,5	--
1.4581	40	(bar)	20	40	39,2	37,3	35,4	33,3	32,1	31,2	--

¹⁾ Studs and nuts made of A4-70 (at temperatures below -10°C)

Please indicate when ordering

- Figure-No.
- Nominal pressure
- Nominal diameter
- Special design / accessories

Example:

Figure 35.046; nominal pressure PN40; nominal diameter DN100.



Technology for the Future.
GERMAN QUALITY VALVES

ARI-Armaturen Albert Richter GmbH & Co. KG, D-33750 Schloß Holte-Stukenbrock,
Tel. +49 52 07 / 994-0, Telefax +49 52 07 / 994-158 or 159 Internet: <http://www.ari-armaturen.com> E-mail: info.vertrieb@ari-armaturen.com